

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
12 May 2008
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Шестьдесят вторая сессия
Пункты 17 и 18 повестки дня**Совет Безопасности**
Шестьдесят третий год**Положение на Ближнем Востоке****Вопрос о Палестине****Идентичные письма Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Израиля при Организации
Объединенных Наций от 12 мая 2008 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Настоящим сообщаю Вам о совершенном сегодня в начале дня террористическом акте, приведшем к гибели одной израильской мирной жительницы, в результате разрыва реактивного снаряда «Кассам», запущенного палестинскими террористами из сектора Газа.

Семидесятилетняя израильянка погибла в результате попадания снаряда «Кассам» в один из домов в Мошаве-Йеша. То, что это поселение расположено в 15 километрах к востоку от Газы, свидетельствует об увеличивающейся дальности нанесения этих смертоносных ударов. Ответственность за этот акт взял на себя «Исламский джихад».

К нашей горечи, предшествующее настоящему обращению письмо было направлено на Ваше имя не далее чем в прошлую пятницу (A/62/839-S/2008/311); в нем я с горечью сообщил Вам о гибели еще одного израильского гражданского лица в результате ракетного обстрела, совершенного правящей в Газе с июня 2007 года партией ХАМАС. В качестве правящей партии ХАМАС несет ответственность за непрекращающиеся гнусные нападения на израильских граждан.

Гибель людей стала печальным итогом отмеченных активизацией враждебных действий выходных дней: в субботу в Западном Негеве разорвалось не менее 21 реактивного снаряда «Кассам», и еще три разорвались в воскресенье. Один из снарядов, выпущенных в воскресенье, едва не угодил в школьный автобус с детьми. Сегодня в начале дня было выпущено еще два снаряда, — в обоих случаях это, предположительно, были снаряды от ракетной установки «Град» — один разорвался в районе, в котором буквально за несколько минут до того находилась группа школьников.



Моя делегация неоднократно призвала Организацию Объединенных Наций осудить все акты насилия и терроризма, а также осудить государства, которые оказывают помощь и содействие террористическим группам, нарушая тем самым свои обязательства по международному праву, а также резолюции Совета Безопасности. Израиль не будет оставаться в стороне, пассивно наблюдая за происходящим, в то время как его граждане подвергаются постоянным нападениям, и резервирует за собой право защищаться, как и любое другое государство, от всех вооруженных нападений, в соответствии со своим неотъемлемым правом по статье 51 Устава Организации Объединенных Наций.

Был бы признателен за распространение настоящего письма в качестве документа шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 17 «Положение на Ближнем Востоке» и 18 «Вопрос о Палестине» повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Даниель Кармон
Временный Поверенный в делах
